KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 5 juli 1993 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 februari 1968 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en de exploitatie van installaties voor het vervoer door middel van leidingen van pekel, natronloog en afvalvloeistoffen", heeft op 22 juli 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 5 juillet 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 20 février 1968 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de transport par canalisations de saumure, lessive caustique et liquides résiduaires", a donné le 22 juillet 1993 l'avis suivant :

Aanhef.

In de tweede aanhefbepaling moet het opschrift van de wet van 12 april 1965 volledig worden weergegeven.

Artikel 12.

De Regering zal moeten nagaan of de opsomming van overheden en personen aan wie mogelijke beschadigingen door de aanwezigheid van installaties voor vervoer door middel van leidingen als bedoeld in dit ontwerp moeten worden gemeld, niet moet worden aangepast aan de structurele wijzigingen welke aan de infrastructuur zijn aangebracht als gevolg van de Staatshervorming (zie artikel 6, § 1, X, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993).

Van die aanpassing kan worden gebruik gemaakt om bij de opbouw van het tweede lid de nieuwe bepaling onder artikel 12 zodanig te herzien dat vooreerst worden vermeld de overheden welke steeds moeten worden ingelicht (bijvoorbeeld de betrokken gemeentebesturen en administraties van het departement van Economische Zaken), vervolgens de overheden welke in de verschillende in de bepaling vermelde hypothesen bijkomend moeten worden ingelicht.

---

Préambule.

Au deuxième alinéa du préambule, il y a lieu de faire mention de l'intitulé complet de la loi du 12 avril 1965.

Article 12.

Il incombera au Gouvernement de vérifier si l'énoncé des autorités et des personnes à informer d'éventuelles avaries en raison de la présence d'installations de transport par canalisations au sens du présent arrêté en projet, ne doit pas être adapté aux modifications structurelles qui ont été apportées à l'infrastructure depuis la réforme de l'Etat (voir l'article 6, § 1er, X, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993).

Cette adaptation pourrait être mise à profit pour structurer l'alinéa 2 de la nouvelle disposition sous l'article 12, de sorte à citer en premier lieu les autorités à informer en tout cas (par exemple les administrations communales intéressées et les administrations visées du département des Affaires économiques), ensuite les autorités à informer, en outre, dans les différentes hypothèses évoquées par la disposition.

---

| | | |
|---|---|---|
| De kamer was samengesteld uit | | La chambre était composée de |
| de Heer<br>Monsieur | : H. COREMANS, | kamervoorzitter,<br>président de chambre, |
| de Heer<br>Monsieur<br>Mevrouw<br>Madame | : J. VERMEIRE,<br><br>: S. VANDERHAEGEN, | <br>staatsraden,<br>conseillers d'Etat, |
| de Heren<br>Messieurs | : G. SCHRANS,<br>: J. GIJSSELS, | assessoren van de afdeling wetgeving,<br>assesseurs de la section de législation, |
| Mevrouw<br>Madame | : A. BECKERS, | griffier,<br>greffier. |

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.